

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL II.

„Gazeta” iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
la administrațiune, piața mare
Nr. 22, etajul I.: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Unu esemplar 5 cr. v. a. sau
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Nr. 230.

Brașov, Mercuri 19 (31) Octombrie

1888.

Brașov, 18 Octombrie v.

Alegerile pentru camera depu-
taților în România s'au terminat.

Resultatul alegerilor este în
tote trei colegiile electorale favo-
rabil guvernului, care a obținut
o majoritate neașteptată de mare,
cum pôte n'a creșut nici guver-
nului, nici aderenții lui.

Nu mai încapă încoială, că pro-
iectele de legi ce încă înainte de
alegeri le-a publicat guvernul în
foia oficială, pentru ca să cunoască
poporul român intențiunile lui,
au ajutat foarte multă a predis-
pune spiritele în favoarea lui.

Astfel proiectul de lege pri-
vitor la rezolvarea cestiunei agrare,
care o merită a regula pe base
mai drepte raporturile dintre ma-
rii și micii proprietari și a da pământuri
în condițiuni foarte avan-
tagioase celei părți din populați-
nea rurală, care era lipsită de pro-
rietate; apoi proiectele de lege
privitoare la reformarea adminis-
trațiunei civile și militare, la îm-
bunătățirea stărilor justiției; în
fine avântul ce l'a luat sportul
în timpul din urmă, făcând
se scăda agio în măsură neaștep-
tată de mare: toate acestea au con-
tribuit a întări pozițiunea guver-
nului și a i asigura în alegeri suc-
cesul, despre care ne-a informat
firul telegrafic și diarele din Ro-
mânia.

Ce privește înfrângerea par-
tidei naționale-liberale a d. lui Ion
Brătianu și greua pierdere ce a
suferit-o în alegeri, e în erore
„Budapester Tagblatt”, decă se
încercă a-o atribui, între altele,
unor pretense simțăminte „ruso-
file” ale ei. Foia ungurească,
precum se vede, e rău informată
despre cele ce se petrec în Ro-
mânia și mai cu seamă despre în-
clinările și direcțiunea diferitelor
partide.

Partidele din România, fiă na-
țională-liberală ori liberală-inde-
pendentă, fiă conservatoare ori ju-
nunistă, nu pot fi dispuse a se

face cōda toporului vr'unei puteri
din afară. Fiecare simte, că in-
teresele de viață ale țării trebuie
se fiă mai presus de ori ce con-
siderațiune esteriōră și că fiăcare
trebuie se fiă amica acelei puteri,
care nu voescă reul țării, și ini-
mica celeia, care tinde la dērpă-
narea ei.

Schimbarea atât de mare în
situațiunea partidelor și înlocuirea
guvernului liberal cu cel junis-
mist se pôte atribui numai și
numai cestiunilor de politică in-
ternă; ori-ce guvern, ca și parti-
dele, ia pozițiunea ce o crede fa-
vorabilă și potrivit intereselor
regatului și ale poporului român.

Acēsta este părerea și credința
tuturor ōmenilor de bine din
România. Dēr foile streine caută
se dea lucrurilor explicarea ce
le convine. Ele susțin adevă, că
ce privește armata și politica es-
teriōră Regele Carol și-a reser-
vat espresu la formarea cabine-
tului Rosetti-Carp dreptul de a-l
conduce singur, adevă un fel
de dictatură, ce nu ar corēspunde
nicidecum lealei atitudinii con-
stituționale dovedită în toate im-
prejurările de capul statului ro-
mân.

Se va vedē în curēnd, decă
resultatul alegerilor din urmă
vor aduce ori nu cu sine și vre-o
schimbare în guvern în favorul
vechilor conservatori. Dēr ori-
cum s'ar modifica guvernul după
alegeri, el nu se va putē susține
decăt numai reprezentând adevă-
ratele interese ale țării în afară
ca și înăuntru.

„Agitațiuni panslaviste”.

„Budap. Hirlap” a primit din
Ungaria de sud o comunicare de
următorul cuprins:

În localitatea slavonă de băi Iankova
s'a ținut de curēnd o mare întrunire
de „agitatori panslaviști”, la care au asis-
tat și mulți Ruși. Pertractările au du-
rat mai multe zile cu ușile închise. Din

Ungaria au luat parte mai ales Serbi;
s'a desbătut asupra programului din
Becicherecul mare și asupra celui din
Chichinda mare, precum și asupra pro-
iectului unui nou program. Scopul
principal însă al întrunirii a fost, de
a transfera în Slavonia și în Sirmia vatra
agitațiunei panserbesc și panslaviste și
de aci a o lăți cu totă energia în sta-
tele balcanice. Din singuratece resturi
de acte se pôte cunoșce, că întrunirea
s'a servit pentru proiectele ei de o scri-
ere secretă. Visitatorii străini aveau foarte
mulți bani. Fisalgăbirul din Șemlin,
Levin Chavrak, a primit o arătare ofi-
cială.

Proclamațiunea regelui Serbiei.

Cu privire la proclamațiunea
ce Regele Milan a adresat o po-
porului sērbesc, ee telegrafiază
din Belgrad cătră „Politische
Correspondenz”:

În proclamațiune, Regele invită na-
țiunea sērbă să se pună în complectă
armonie cu suveranul înălțând în 1889,
cu ocaziunea aniversării bătăliei dela
Kossova (1389), un monument demn
de a reaminti acēstă dată, votând o
nouă constituți și stabilind ast-fel
o basă solidă și nestrămutată, pe care
statul și națiunea sērbă vor putē
prospera fără piedeci, libere și indepen-
dente. Prin urmare, regele ordonă ale-
geri generale pentru 20 Noevre st. v.
și convōcă marea Scupcină pentru 1 De-
cembre st. v. la Belgrad. Proclama-
țiunea invită pe Serbi să profite de
lecțiunile trecutului pentru a evita nouē
erori și esprimă convingerea, că Serbia
nu este amenințată din afară.

Tote puterile europene voiesc pacea.
O politică de recunoscere sinceră a fa-
p-telor indeplinite, rēspunde dorințelor
Europei, și acēstă politică face se avem
bune și amicale relațiuni reciproce cu
cele două puternice imperii vecine gu-
vernate de împēratul Francis și Iosif
și de Sultanul Abdul-Hamid, de care
suntem legați prin numeroșe interese
comune. Acēstă liniă de purtare, pe
care regele a inaugurat-o personalmente
și pe care o dirige de când cu marile

evenimente din Orient, atunci când
Țarul Alexandru II veni se libereze pe
poporele creștine cu prețul sângelui
copiilor Rusiei, și când armata mea
combătă cu viteji pentru liberarea pa-
triei, este basată pe trebuințele păcii
Europei, ce sunt identice cu trebuin-
țele Serbiei, care aspiră la dezvoltarea
sa pacinică.

Dēr ađi Serbia este amenințată de
aceeași primejdiă, care provocă odinioară
decadența sa. Imperiul său în evul
mediu dispără într'adevăr din cauza
discordiilor sale interioare. Prima noastră
datoriă este deci de a fini cu discordiile
nōstre dinăuntru, pentru a asigura noului
stat sērb o eră nouă de prosperitate
și de mărire prin mijlocul unei vieți
sănătoșe și bine regulate. Serbia are
trebuință înainte de toate de lucrare se-
riōsă, ea trebuie se sprijinēscă echilibrul
bugetului său, și prin economii se sa-
tisfacă trebuințele sale și se indepli-
nēscă obligațiunile sale. O constituți
așeșată pe nouē base pôte se asigura
buna stare a statului. Constituți
actuală nu este opera regelui, care cu toate
astea a apērat-o în totdeuna într'un
mod energic. Regele crede, că a 500-a
aniversare a decadenței Serbiei va ins-
pira tuturor partidelor politice voința
d'ală ajuta în elaborarea constituției;
ele vor indeplini astfel dorința regelui
și a poporului, care de mult timp as-
piră se întindă drepturile politice și ci-
vile ale țării.

Divorțul Regelui Milan.

Modul cum s'a desfășurat căsătoria
părechi regale sērbesc, printr'un sim-
plu comunicat în foia oficială subscris
de Mitropolitul Teodosiu din Belgrad,
a produs adencă consternațiune în Ser-
bia întregă, de asemenea și publicarea
scrisorii, prin care Regele Milan a ce-
rut Mitropolitului se decidă divorțul, a
influențat spiritele în defavorul Rege-
lui. Pirociapaș, reprezentantul Reginei
Natalia în acēstă afacere, are intenți-
nea se protesteze la Patriarhul din
Constantinopol contra decisiunei auto-
cratice a Mitropolitului Serbiei.

Nu puțin indignațiune a produs și

FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

(1)

Iléna Sandului.

Novelă din popor.

I.

Tōmna bătea la ușe. O puteai cu-
noșce de pe scărțitul carēlor ce
duceau păpușoiul dela hotar la casele
muncitorilor țărani. De-alungul sa-
tului s'auđia plescăitul fiăcăilor din
bicie și horile lor; ciripirile de dra-
goste și de jale ale paserilor, ce și luau
đina bună dela Ardél, și cărduri de
ciōre pe vēruri de plopi cu pliscul
cătră sōrele ce da spre apunere, cărând
după hrană.

Florea lui Popic alături de doi
bouleni mâna, cu bicul pe umēr, ca-
rul împovărat cu păpușoi. Ii era
parcă silă de sine însuși, căci nu scotea
o vorbă, nu da glas gurei, cum fao
fiăcării pe vremea căratului de grâu și
păpușoi. Încoala Florea lui Popic
era voinic și frumos fecior.

șerpar cu ținte, pălăria înțundată și că-
mașe cusută cu fir. Inima îi era bună
și firea potrivită. Uneori scia se fiă și
sumeș; și nu-i ședea rău, căci doră el
era feciorul bogătanului Popic, care
ținea arēnda satului și care, fiind om
chibzuit și muncitor, parcă era făcut
pentru avere. Multă noroc era în lume
când s'a născut Popic, mult! Sōrac
la început, cresc fecior holteiu și se
băgă slugă și din slugă cu vremea a
ajuns se fiă bogatul satului. Așa dă
Dumneșu omului cuminte. El nu-
măra opt boi în bătētură, suta de oi
la câmp și șesedeci de jugere în hota-
rul Popescilor.

Apropiându-se de sat, deodată se
tređi Florea lui Popic din gândurile
lui. Scutura odată din cap, și luând
bicul de pe umēr plesni odată bou-
lenii și se sui pe ciglău. Florea simția,
că parcă i-se sdobesce inima de ceva,
parcă îi furnică prin minte fel de fel
de chipuri ce nu și-le mai pôte uita,
când i-s'a dat prilejul se mēșore dru-

mul cu pașii trecēnd pe lângă casa
Sandului. El nu se scia stăpān pe
sine, nici nu se putea pricepe de ce e
așa, cum este. Scia numai, că tōmna-
i la țuse, tōmna, care trebuia se-l ducă
în cătāniă. Și când se gādea el la
acestea, i-se amāra sufletul, i-se clăteau
creerii în cap și nu scia încātră se
dea. Chipul Ilenei i-se infățisa în fi-
gura fiăcării fete ce-o întâlnea pe drum
și i-se părea că-l înghite pământul gā-
dind, că trebuie se facă ce nu vrē și
se guste ceea ce pentru el nu era de-
căt amărăciune.

Ca ne alte dăți, lui Florea i-se
părea satul așa de pustiu, așa de fără
vieță. El, care niciodată nu era scos
din veselie, și la joc și la clacă când
se întempla s'o scōtă tată-sēu pe Iléna
era cel dintāiu care făcea gură și haz
er când era singur își făcea așa el de
el voiă bună, și cu pălăria trântită coala
pe ureche, horia și fluera, de-ț era drag
se-l veđi și se-l ascult.

Acum însă Florea lui Popic,

crescut parcă tot la icōne, moțāia cu
capul pe ciglău ș'abia rar de-l audia
strigānd pe boulenii grāsului, cu cōrne
îmbourate și cu cođi lungi și stufoșe.

Abia ajuns acasă, desjugă boii,
chiāmă pe Mărina se i ajute, și când
însăra păpușoiul era pus în coșer.

Multe ar fi voit el se i dică Mă-
rinei, dēr nu-l lăsa inima, nu, mai ales
că scia, că Iléna Sandului e pismuită
pentru ochii ei, pentru obraji ei, pentru
odōrele ei. Tăc deci Florea și cu tă-
cerea deodată simția, că i-se înădușe su-
flarea și-i ferbe capul de atāta opintelă.
Într'un târđiu însă, feciorul lui Popic,
ne mai putēndu-se stăpāni, dișe:

„Ce e ađi Mărină, Marți, sēu Mier-
curi?”

„De ce întreb, verișorule? Ai vrea
se scii decă eșim de sēră cu furca?”
dișe drept rēspuns ocheșă Mărină.

„Nu, am vrut numai se sciu, decă
e post ađi ori ba?”

„Decă e Marți pôte, decă e Mier-
curi nu”, rēspunse cu hohot Mărina.

destituirea Episcopilor Demetriu din Nișu și Nicanor din Cacak, sub pretextul de „renitență“, fiindcă n'au voit să calce legile bisericesti pronunțându divorțul după cum pretinde Regele.

Aprope întrăga pressă europeană e de acord în părerea, că urmările divorțului vor fi neplăcute pentru Milanu, care a găsit cu cale să încerce a potoli spiritele printr'o proclamațiune.

„Novoje Vremja“, vorbindu despre divorțul regelui Milanu, îl numesce un act ilegal și imoral, care înjosece și biserica autocefală sârbescă și o umilește. Poporul sârbesc va aștepta cum se cuvine puterea acestei binecuvântări arhieriscopesci și vom trăi să vedem rezultatul acestei „binecuvântări.“ Acum este fiă-care lămurit, că Regele Milanu n'a putut aduce nici un fapt și nici un temei legal d'a se despărți de soția sa. Probabil, că el s'a înarmat la Dunăre cu toate mijloacele contra nemulțămirei poporului sârbesc. Tote mergu se pare spre realizarea țelurilor austro-ungare de a face din Serbia o satrapie austriacă. Pe regele Milanu precum și pe Mitropolitul sârbesc îi vor ajunge drepta răsplată.

SCRILE ȚILEI.

Din Timișoara se telegrafiază diareloru unguresci, că d-lu Iosif Petrescu, preotul român din Remetea, ar fi fost suspendat din oficiu din partea episcopului din Arad, oprindu-i-se totdeodată și lăfa. „Kolozsvar“ reproducându scirea acesta dice: „Petrescu este acela, care într'o predică ținută la Crăciunul anului trecut cătră credincioșii săi, s'a rugat lui Dumnezeu pentru învingerea armelor rusesci, pe Maghiari i-a numit venitori, dicându că va veni vremea, când pe câțiva Unguri îi vor spânzura, fiindcă usurpază acum drepturile Românilor. Când însă presa maghiară a atras atențiunea procuraturii asupra acestor uneltiri, Petrescu a avut cetezanța a intenta procesul de presă contra uneia din aceste foi. Noroc însă, că la admoniarea superiorilor săi, și-a retras numai decăt pâră. De uneltiri însă nu s'a lăpădat, ci din nou a început să agiteze, așa că în fine chiar și credincioșilor lui li-s'a urit de el și l'au denunțat. Petrescu a fost suspendat pe baza denunțării propriilor lui credincioși și se speră, că suspendarea va fi definitivă.“

Așteptăm ca „Biserica și Școala“ din Arad să dea lămuriri în această privință și să nu lase a fi sedusă lumea de năstrăvniile foilor unguresci.

In adunarea ordinară de toamnă a comitetului administrativ din comitatul Huniedora s'a votat pentru patru ani un aruncu de dare de 2% pentru fon-

dul de pensiune alu funcționarilor, alu servitorilor dela oficii, precum și alu văduvelor și orfanilor lor. Se scie că și acestu comitat este locuit mai numai de Români, er funcționarii sunt aproape esclusiv Maghiari; lucrul deci se esplică de sine. Mai amintim, că adunarea a hotărît să se trimită și din partea acestui comitat, precum se va trimite din partea comitatului Cojogna, o adresă cătră ministrul de culte și instrucțiune publică, cerându-i sprijinul pentru împedecarea concubinatelor.

Cetim în „Familia“: „D-lu Alesandru Farra, fostu consul generalu alu României în Budapesta, a părăsit capitala Ungariei dimpreună cu familia sa Duminecă la 21 a curente. D-lu Farra și familia sa au cuprinsu un locu distinsu în societatea din Budapesta, de aceea mulți eșiră la gară să le dică adio; acolo a fostu și consulul generalu alu Angliei, er colonia română s'a presintat în număr mare. Ca semnu de considerațiune deosebită, ce a însuflatu d-na Maria Farra prin virtuțile sale private, dōmnele române din Budapesta i-au oferit la plecare o splendidă corfiță de flori. Ne bucurăm d'a afla, că fosta consulă generală română a datu frumose dovezi de virtuțile femeii române și că Românele de acolo au cunoscutu și aprețiatu meritele sale. Dea Dumnezeu să avem totu femei române esemplare! Noulu consul generalu și-a ocupat postul.“

Culesul viilor atăt în părțile Albei-Iulie, cât și în întregu comitatul Ternavei mici a datu în anul acesta rōde nu prea bogate în ceea ce privește cantitatea, d'er forte satisfăcătoare în ceea ce privește calitatea. Conchidend dela puterea mustului, se crede că vinul de estu anu va fi unul din cele mai bune vinuri.

Jasa Tomici, redactorul diarului sârbesc „Zastava“, ce apare în Neoplanta, a avut dīlele acestea unu procesu de presă pentru „delictul de așitare contra națiunei maghiare“. Scrierea incriminată a fostu o broșură scrisă de Tomici, intitulată „Are poporul lipsă de politică?“ În această broșură Tomici arată, că poporul și mai alesu poporul sârbesc din patriă are mare lipsă a se amesteca în politică, critică guvernul și politica lui economică și financiară cu care ocașiune procurorul susține, că ar fi comis și delictul de așitare contra Maghiarilor. Broșura s'a tipărit în 2000 de esemplare, d'er a fostu confiscată mai înainte de a se fi lăpădit între popor. Imprejurarea acesta a îndemnat pe juriul din Budapesta, unde s'a ținutu pertractarea, ca să-l achite pe Tomici, declarându-l nevinovat.“

La 15 (27) Octomvre s'au vëndut la licitați de cătră oficiul solgabilreescu din Mercuria vr'o 27 de porci confiscați, cari au fostu introdusi aci, cum se dice, din România ca contrabandă.

Orașul Tergu-Mureșului, fiindu contra proiectului de lege pentru rēscumpărarea regalitelor, a adresat guvernului o petițiune, în care se dice, că acel proiect, de se va vota așa cum s'a făcutu, va fi o fatală lovitură pentru orașele libere și pentru comunele libere din Sēcume, aducându-le la bancrută, ceea ce pentru interesele statului și anume ale „statului maghiar“ ar fi regretabil. Orașele ar fi atunci incapabile să mai suportē sarcinile de totu felul și să susțină școalele fără ajutorul statului.

Cum vedem, nu atăt interesele poporațiunii se accentuează, cât interesele curat maghiare, fiindu vorba de interesele „statului maghiar.“

Concertul fraților Szabó. Duminecă s'era în 28 Octomvre a. c., au datu tinerii artiști în citeră și Arion-viōră Bela și Stefan Szabó unu concertu în sala otelului Nr. 1. Programul a fostu forte alesu, conținend, pe lângă frumose compozițiuni de ale lui Bela Szabó, încă și piese de Leonard și Vieuxtemps. Publicul destul de numeros, a arătat mulțumirea sa prin vii aplause. Alesul programu s'a executat pe Arion-viōră, care este un instrumentu în forma unei viōre, d'er mai mare, avend 5 corde acordate în quinte. Ea este o propriă invențiune. Cordele sunt de metalu forte fin și se facu să sune printr'un arcu (ca și la viōră). Gătul instrumentului e înășurat cu nisele legături de alamă, cari representă scala chromatică. Deși acestu instrumentu e greu de mănătu, totuși virtuositatea tēnerului Bela și ușurința în predare împreună cu o perfectă tehnică, facu ca dēnsul să potă esecuta cu finu sentimentu și cu deplin și rāpitoru efectu cele mai grele piese de Vieniavski, Vieuxtemps, Paganini etc. Acompaniarea pe citeră a executat'o fratele său celu mai mare Stefanu, cu o deosebită abilitate și cu o escelentă tehnică. Ambii artiști au călătorit deja prin mai multe țeri, așa de pildă prin Elveția, Tirolu, Franța ș. a. unde în totu locul au culesu laude. Acum intenționă frații Szabó a călători prin orașele din România. Le dorim bunu succes!

Afacerea procesului generalului Doda.

In numărul trecut alu toiei noastre publicarăm telegrama, prin care ni se comunică scirea, că Curia regescă a respinsu recursul de nulitate făcutu de apărătorul Carolu Eōtvös, avocat și depu-

tat dietal, contra sentinței de condamnare, prin care tribunalul r. din Arad, ca judecătoria de pressă, pe baza hotărîrii curții cu jurați dela 17 Septemvre n. c., a condamnatu pe d-lu generalu Traianu Doda la 2 ani închisore și 1000 fl. amendă.

Pertractarea curiei a durat dela orele 10 a. m. până la 1 p. m.; s'a cetit mai anteu imprimatul incriminat, pe care Doda îl adresase în formă de scrisore alegătorilor săi, după acesta s'a cetit sentința judecătoria de pressă din Arad și în urmă recursul de nulitate, împreună cu comitiva tribunalului din Arad. Curia a respinsu în fine recursul de nulitate sub cuvânt, că nici unul din cele 11 puncte cuprinse în acel recursu nu ar fi motivat și basat pe lege, er procederea judecătoria de pressă din Arad, după cum spun foile unguresci, Curia o află corectă până și în cele mai mici amănunte; totu asemenea află corectă și corăspundătoare legilor și măsurarea pedepsei. La pertractarea Curiei a fostu de față și apărătorul C. Eōtvös, precum și la anunțarea sentinței, în care rēndu pe rēndu se combatu punctele recursului de nulitate, precum urmeză:

Nu este adevărat, că juriul s'a constituit necorect, pentru că constituirea s'a făcutu cu ușile deschise și corăspundătoru tuturor regulor existente. In decursul pertractării jurații n'au putut comunica cu publicul.

Curia a respinsu obiecțiunea, că acusatul, după ce apărătorul său n'a fostu ascultat din partea tribunalului, a fostu eschis cu totul dela esercitarea dreptului de apărare, deorece este diametralu opusă cu dispozițiunile §-lui 81 din procedura de pressă, care pretinde necondiționat ca acusatul să fi de față. Paragraful acesta eschide cu totul substituirea.

Enunțarea principială cuprinsă în ordinațiunea dela 5 Iulie 1867, că fără acusat nu se potă ține pertractare finală, încă exclude cu totul inocuirea și reprezentarea prin altul; totu la acesta se referesce și § 41 din procedura de pressă, care prescrie, că acusatul trebuie să stea față în față cu jurații, pentru ca aceștia să vadă fața și mișcările, care încă potă ave influență asupra cauzei. Tote acestea dovedescu principiul prezenței imediate și excludu pe acela alu substituiri.

Obiecțiunea, că nu s'a concesu apărătorului să legitimeze absența acusatului, stă în contradicere cu faptele, pentru că din arătarea tribunalului și din protocolul pertractării nu se vede, că apărătorul ar fi voit să legitimeze absența acusatului, ci că elu a voit numai să-l apere, ceea ce judecătoria de pressă n'a admis.

Este falsă aserțiunea, că jurații n'au

„Nu te pricepu.“

„Nu vrēi.“

„Vrēu, d'er nu totdeuna...“

„Nu, nu. Nu totdeuna și-se sfeclesce. Ilēna Sandului te scie purta ca'n ițe. Nu și dă ea totdeuna gura pradă; și mai alesu acum, când cēră să i-te juri, că după ce te vei întorce, ărăși o să vē iubiți.“

Vorbele Mărinei făcură să-i iēsă lui Florea sangele'n obrazu, pentru ca mai tārdu să se facă galbinu ca cēra.

Păpușoiul, fiindu pus la loculul său, Florea adăpă boulenii, fi aduse în curte și intrand apoi în tindă se puse lângă vatra cu jărăticu, chipu ca și când ar fi friguros. Lelea Sēra, mama lui, cum se obișnuia adesea, se apropiă de el, fi prinse mână, fi neteși pērul și-lu sērută ca pe unu copilașu. Căci de, era unicul fecioru la casă, la atata avere, la atata noroc. Florea nu dicea nimic, clipia numai din ochi și pe nevrute scāpă o lacrimă nevēdută de mamă-sa.

„Ce-i cu tine, Flore? Nu dicu nimic, tac ca pământul, parcă tu imparț sorții lumii?“

„Nu, mamă, nu dicu nimic. Ce-ășu mai și dice decăt că așa e cu mine ad? Am ajunsu să fiu robul unei stăpāne fără milă.“

„Las'o focului jale și dragoste! Ea îți este stăpānă, ei îi robesci tu? Las' că îndată o să chiāmăm pe fiica lui Bulbuc și-ți ia jalea, și-ți stēmpere dorul. Sciu u lēculu tēu.“

Florea, pârjol de mână, se uită la mamă-sa în ochi, zimbi amar și dise: „Ce mai lēcu scii să-mi aduci d-ta mamă, puneți-l' ai după captor!“ și mahnit eși.

Mărina îl întâmpină în prag. In mână cu câte-va gāteje, ea i atinse obrazii și i făcu semnu s'o aștepte în portă. Florea o ascultă.

„Du-te și veți, Ilēna ta am auditu că zace de mōrte. Spunea mai înainte Veta lui Pârjol, că are dureri grōznice de cap și rosătură la inimă. O fi pā-

țitu ceva rău. Veți, decă nu cumva e o minciună. Mătușa nu trebuie să scie nimic. Eu am să tacu, să tacă și pētrile și gura și ochii ței, verișorule.“

Sedea cam departe Ilēna. In capul satului Popesci, dincolo de pēraul, ce curge dealătura satului într'o infundătură de sălcii.

Lui Florea mai lungu i se părea gândul ca mersul. Elu trecea pe lângă holtei ce dau rotă în jurul fetelor, care eșiseră cu furca, nebāgand în sēmă seu nimeni, nici chiar pe Vilucă, bunul seu prietinu. Fetele îl ochiau cu orecare mirare, er feciorii se întrebau, decă este Florea lui Popicu ori altu strein cu sēmă lui la mersu și la statură.

Și astfel merse feciorul bogătanului unu cartu de ceas, până ce ajunse dincōce de pēru, în dreptul casei Sandului.

Sări Florea pēraul. Doi câni începură să latre, d'er îi sciu elu imblāndi iute. Deschise portița și intră în curte. Pe-o ferestruică câte-va rațe de lumină

bāteau în mijlocul curții. Florea se străcură până lângă colțul șurei și stăt acolo țepēn câteva minute. Nici o șoptă nu se audia din nici o parte. Numai pērul povestia cu sălcile ce-și scuturau frunzele palide și-i le dedeau lui de moștenire.

„Sē intru în casă, ori sē iesu din curte? Sē iesu, la ce d'er am venit? Sē intru, ce-o să mi-se întēple, pe cine voui găsi acolo? Ce-o să-și inchipuescă badea Sandu, și ce o să vorbescă satul și lumea de-oru aud de felul gāndirilor și faptelor mele?... D'er dică ori ce va dice, Ilēna m-e dragă, noi ne-am îndrăgit și cine ce are cu dragostea noastră...?“ Așa se gāndi Florea în sine și intră în casă.

In casă nu era nimeni. O luminare ardea pe mēsă și unu pisiu sta pe la-viță ținend de urit singurătății. Florea zăpăcit își rotii ochii odată în giuru și dāndu din umeri s'apucă să desmerde pisiul, să-i facă jocu cu fusul, ce sta pe mēsă încărcat de tortu și de, să-și

avut ocaziune să purcedă conformu jurământului, după care juratul e datoru a judeca „după argumentele comparate ale acusei și ale apărării”, pentru că în cazul de față nici vorbă n'a fostu de apărare. Forma jurământului e totu aceeași și în casu de absență, și în casu de înderătnicia a acusaților.

Obiecțiunea, că acusa a citatū neautenticu imprimatulū incriminatū, Curia o respinge dîcîndū, că apărarea a avutū ocaziune a combate la timpulū sēu citarea pasagiului incriminatū, ceea ce însă n'a făcut'o.

Nu este motivată nici obiecțiunea, că traducerea imprimatulū incriminatū nu correspunde originalului, pentru că acesta s'a cetitū în traducerea autentică și fără de asta s'a predatū juraților, când s'au retrasū spre consultare, și originalulū românescū.

Epistola acusatului cătră Toma Pechi, presidentulū dietei, care epistolă ar sta în strînsă legătura cu publicațiunea incriminată, n'a fostu lipsă să se cetescă la pertractare, pentru că cea epistolă n'a fostu incriminată.

Curia respinge obiecțiunea, că în cazul de față s'ar fi vătămătū constitutiya, atacându-se imunitatea de deputatū dietalū a acusatului, libertatea cuvîntului și a comunicării cu alegătorii. Judecarea acestei chestiuni se ține de meritulū causei, pe când senatulū de presă alū Curiei are să se ocupe numai cu chestiunile de formă. In contra acestei obiecțiuni, apărătorulū ar fi trebuitū să facă excepțiunile când s'a pornitū procesulū.

Obiecțiunea contra resumatului presidialū încă se respinge, pentru că acesta s'a făcutū conformu §-lui 84 alū procedurii.

In fine se respinge și obiecțiunea contra pedepsei prē mari, pentru că pedepsa s'a măsuratū în cadrulū prescrișu de lege și de aceea nu se pōte obiecționa nimica contra ei.

Amū comunicatū în numărulū de erī, că cu tōte acestea sentința n'are putere de dreptū, fiindū condamnatū generalulū în absență. Se va face decī o nouă pertractare.

Congresulū naționalū bisericescū.

(Raportū specialū alū „Gaz. Trans.”)

Sibiu, 12/24 Oct. 1888.

Sedința a XIII.

Deschiderea la 9 ore a. m. Presidiulū ordinariu.

1. Se autentică protocolulū sedinței precedente.

2. Prea Săntitulū Episcopū alū Caransebeșului, Ioanū Popasu, comunică congresuluiū întrunitū, că în luna lui Decembrie a. c. se va serba în Viena alū 40-lea anū alū domniei Măjestații Sale

impēratulū și regele nostru *Franciscū Iosifū I.* (Entusiastice rēsunete de: „Să trăiască Majestatea Sa Franciscū Iosifū I.”) Bētrānulū Episcopū continuă apoi dîcîndū, că sub domnia gloriosului Monarchū poporulū românū a primitū multe binefaceri. Biserica gr. or. cu deosebire nu numai că și-a dobēnditū metropolia, dēr gloriosulū domnitorū este și părintele Constituțiunei în puterea, căreia suntemū adunați.

Propune decī și Congresulū primescce cu entusiasmū, că decă Majestatea Sa va primi deputațiunea, Escelenția Sa Metropolitanulū Mironū Romanulū să-lū binevențeze punēdu-se în fruntea unei deputațiuni, cu a căreia denumire se 'mputernicesce Escelenția Sa Metropolitanulū, ēră decă nu se vorū primi deputațiuni, atunci Esc. Sa să-lū binevențeze în numele Congresului prin o adresă omagiālă, care va avē a o presenta în modulū ce-lū vorū afla mai potrivitū.

Escelenția Sa Metropolitanulū președinte enunță acestū concludū, ēră Congresulū ia la cunoscință acestū enunțiatū, cu repețițe: „sē trăiască Majestatea Sa Franciscū Iosifū I.”

Ordinea zilei.

3. Comisiunea școlară prin raportulū sēu *Velovanū* raportēzā, că s'a constituitū sub presiulū părintelui arch. Dr. Ilarionū Pușcariu, dā apoi cetire raportului metropolitanū, ca senatū școlarū, din care se vede, că afacerile școlare peste totū progresēzā, cu tōte greutățile ce i-se punū în cale.

Comisiunea face propunerea a se completa formulariulū datelorū statistice încă cu următoarele rubrici: Câte comune avemū fără școle confesionale, câte fără nici o școlă; câte școle neconfesionale fără caticheți de ai noștri, câte cu caticheți, câte școle de ale nōstre s'au prefăcutū în școle de statū sēu comunale și viceversa.

V. *Babeșū* face propunerea, ca respectivele Consistorii diecesane să arate tōte mandatele estraordinare, cari ne-au silitū la regresū sēu ne-au îndemnatū la progresū.

Propunerea se primescce cu adausulū, ca să fiā înșirată lāngā propunerile Comisiunii ca punctū de sine stătătorū.

4. Comisiunea școlară prin raportulū *Velovanū* raportēzā, că în privința cărților școlare oprite, ministrulū cultelorū și alū instrucțiunii a datū acea daslușire, că tōte cărțile oprite, decă se vorū îndrepta pasagele dificultate, potū fi admise ca cărți de instrucțiune.

5. Cu respectū la inspecțiunea școlară, Comisiunea școlară prin raportulū *Velovanū* propune și congresulū primescce:

Consistoriulū Metropolitanū să adune date dela Consistoriile eparchiale, cum se face inspecțiunea în fiā-care e-

parchie atātū în privința administrațiunei, ca și a instrucțiunei. Din datele primite de fiā-care eparchia să compunā unū proiectū de concludū cum are a se îndeplini inspecțiunea în întregā Metropoliā.

6. Totū comisiunea școlară arată, că după raportulū Cons. Metrop. pedecile, cari le întēmpinā învătămēntulū și cari au fostu specificate în protocolulū congresului din 1886 sub Nr. 140, mai esistā încă și astăzi.

Comisiunea face propunerea, ca Consistoriulū Metropolitanū în acestā privință să cērā date speciale dela consistoriile eparchiale despre mijlocele întrebuințate pentru delăturarea fiā-cărei pedeci și că ce rezultatū au avutū acelea. — Propunerea se primescce.

7. Se raportēzā, că regulamentulū pentru organizarea uniformā a învătămēntului în întregā metropolia este în lucrare.

Se propune și Congresulū decide, ca Consistoriulū Metropolitanū să stăruiască a se finalisa acestā lucrare câtū mai curēndū.

8. Se comunicā din partea Comisiunii, că la representațiunea făcutā de consistoriulū metrop. cătră guvernū în cauza suprarevisuirii casurilorū disciplinare, care finescū cu destituirea respectivuluiū învătătorū, până astăzi n'a urmatū nici unū rēspunsū.

Propun decī și congresulū primescce a se renoi acestā representațiune.

La propunerea deputatului *Babeșū*, se primescce și adausulū, „că decă n'ar folosi nici representarea reinoită, să se facā o adresă cătră dietā și în casu de lipsă chiar cătră Maiestatea Sa Regele.”

9-a. Totū comisia școlară prin raportulū *Stefanū Iosifū* comunicā, că tōte eparchiile au declaratū, că recunosc necesitatea de a se înființa o Preparandiā pentru pregătirea de învătătorese, dēr de presentū nu dispunū de mijlocele necesare.

Comisia propune a se transpune cauza la consistoriulū metropolitanū spre a o ține în evidență până la timpulū mai oportunū.

Ioanū cav. de *Pușcariu* propune a se însărcina Consistoriulū metropolitanū cu facerea unui proiectū, cum s'ar putea înființa unū fondū anume spre acestū scopū apelāndū cu deosebire la publiculū femeiescū.

Prea sântitulū Episcopū Ioanū *Mețianu* propune, ca consist. metropolitanū să se punā în înțelegere cu asociațiunea transilvanā, decă n'ar fi posibilū cu ôrcari contribuirū din partea eparchielorū a se înființa cursurile de preparandiā pentru învătătorese pe lāngā școlā de fete superiōrā din Sibiu, adaugēdu-se încă 2 clase.

Tōte trei propunerile se primescce. Cu acestā sedința se 'nceiā, după ce s'a anunțatū, că proxima sedință se va ține astăzi la 5 ore p. m.

Societatea „România Jună.”

Viena, 27 Octomvrie 1888.

In 25 st. n. a lunei curente s'a ținutū în Viena sedința de întrunire a studențilorū academici Romāni, ce facū parte din societatea „România Jună.”

Au fostu de față mulți tineri, fiindū între ei membri și nemembri ai susū numitei societăți, precum și mai mulți ôșpeți. Era o mândră adunare, mândră mai alesū, că întrunea în sine ômeni alū cărorū interesū viu era, ca înțelegēdu-se între sine să decidā asupra progresului, asupra viitorului societății din sînulū căreia ei făceau parte.

Sedința s'a deschisū la ôrele 8 sub presiulū D-lui Vice-președinte alū societății „România Jună” Axente, stud. med., care printr'o vorbire fōrte potrivită bineventā pe cei de față. Indată după acestā urmă cetirea nominală a membrilorū și constatādu-se majoritatea, s'a pāșitū la discutarea raportului

Comisiunii revēdētore. Discusiunea a fostū animată, cu tōte astea a decursū într'unū mersū regulatū, ceea ce dovedea unū spiritū de ordine alū membrilorū. La desbatere au luatū mai mare parte d-nulū Stolojanū stud. fil. și d-lū Bodea stud. med. S'au ținutū mai multe vorbirī, dintre cari de mai mare însămănatate e aceea de deschidere a ședinței, a d-nului Axente stud. med. în care domniasa arată însemnătatea ce o are „România Jună” pentru Romāni; au mai vorbitū apoi d-nulū Drd. Iuliu Mera, despre cursulū actualū alū societății și D-nulū A. Perșinariu stud. techn. despre inducțiunea sentimentului și d-lū Drd. Draghiciu, amūsândū prin humorulū sēu deosebitū întregā societate la partea socială. Pe la 11 ôre se depărțarā tinerii avēndū fiā-care via speranță, că „România Jună”, decă nu este, va deveni una dintre cele mai bune și mai puternice societăți. **Unū ôspe.**

Convocare.

In sensulū §-lui 12 alū statutelorū „Reuniunei femeilorū romāne din Sibiu” se convōcā prin acestā pe ziua de *Duminică în 4 Noemvre n. (23 Octomvre v.) 1888* la 3 ore după amēdū a XII. adunare generală ordinară în localulū societății de lectură romānă din Sibiu (Strada Cismădiei Nr. 7.) Obiectele: 1) Raportulū cotetului. 2) Staverirea bugetului pe anulū viitorū. 3) Propunerī eventuale.

Toți onor. membri ai Reuniunei suntū rugați a participa la acestā adunare generală.

Sibiu, în 15 (3) Octomvre 1888.
Maria Cosma, Dr. Octavianū Russu, presid., secretarū.

SCRIRI TELEGRAFICE.

Hamburg, 30 Octomvre. Impēratulū a sositū la amēdū. Entusiasmulū sutelorū de mii de ômeni nu se pōte descrie. La toastulū primaruluiū dīse impēratulū, că călătoriile ce le-a întreprinsū, le-a făcutū în interesulū păcii, comerțului, industriei și bunăstăreii patriei. La 7 ore sēra a plecatū impēratulū.

Friedrichsruhe, 30 Octomvre. Impēratulū a sositū la 7^{1/2} ca să viziteze pe cancelarulū imperiului.

Berlinū, 30 Octomvre. Biuroulū „Wolf” anunță, că scirile despre unū atentatū îndreptatū în Kutais contra Țarului se declarā din parte competentā ca neîntemeiate.

Cursulū pieței Brașovū

din 23 Octomvre st. n. 1888.

Bancnote romānescē	Cump.	9.83	Vēnd.	9.40
Argintū romānescū	„	9.30	„	9.35
Napoleon-d'orī	„	9.62	„	9.65
Lire turcescē	„	10.90	„	10.95
Imperialī	„	9.90	„	9.95
Galbinī	„	5.72	„	5.77
Scris. fonc. „Albina” 6%	„	101.—	„	—
„	„	5%	„	98.50
Ruble rusescē	„	127.—	„	128.—
Discontulū	„	6 ^{1/2} —8%	pe anū.	

Cursulū la bursa de Viena

din 29 Octomvre st. n. 1888.

Renta de aurū 4%	101.65
Renta de hārtiā 5%	92.60
Imprumutulū căilorū ferate ungare	144.—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (1-ma emisiune)	97.60
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (3-a emisiune)	116.—
Bonuri rurale ungare	104.90
Bonuri cu clasa de sortare	104.70
Bonuri rurale Banatū-Timișū	104.40
Bonuri cu cl. de sortare	104.40
Bonuri rurale transilvane	104.40
Bonuri croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vinū ungurescū	99.50
Imprumutulū cu premiulū ungurescū	130.75
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	123.—
Renta de hārtiā austriacā	82.05
Acțiunile băncei austro-ungare	373.—
Acțiunile băncei de creditū ungar.	305.50
Acțiunile băncei de creditū austr.	311.70
Galbenī impērătescē	5.76
Napoleon-d'orī	9.62 ^{1/2}
Mārcē 100 imp. germane	59.45
Londra 100 Līvres sterlinge	121.30

Editorū și Redactorū responsabilū:
Dr. Aurel Mureșianu.

uite că a venitū la Pleana cea bolnavā de mōrte, vorba Mārinei.

Intr'unū târziu Florea aude nisce pași. Tresări nu atātū de tēmă, câtū de bucuriā, și deschise ușa să întēmpine pe Pleana. Când coala ce sēi vedē ochii? O namilā de omū, lungū ca dorulū, palidū ca spaima, rece ca mōrtea, pași spre elū, rēcni ca unū taurū sēlbatecū și-lū apucā pe Florea de mână.

Feciorulū bogatului Popicū încremeni de frică. I-se încleștā gura, pērul i-se făcū măciucā în capū și nu putea scōte leacū de graiu.

Streinulū la unū semnū datū eși, ēr Florea rēmase pironitū pe locū. Vrū să ēsā apoi și elū și în clipa când își dīcea „Sē scii Pleanā, că de dragulū tēu am sē-mī facū sfirșitulū”, badea Sandu intrā în casā.

„Bună sēra, bade Sandule, ce bine că veniși, ce sufletū de omū ești d-ta! Dēr unde-i Pleana?”

„Aici!” rēspunde drāguța de fatā de după spatele lui Sandu.

Florea nu și putea da sēmă de ceea ce s'a petrecutū cu elū, și nu scia: a fost o glumă, orī o rēutate. Ca și când nu ar fi fostū nimenī, le spuse uumai că elū, audindū o veste rea, a venitū să-i vedē și fiindū aci sē-i cērā lui nenea Sandu nisce nuelușe de legatū snopii de pae de păpușoiu; dēr Florea, ne mai așteptāndū sē-i dea nuelușele, plecā.

Pleana îlū petrecū până în marginea pērului, unde stringēdu-i mână și netedēdu-i obrazii îi dīse: „nōpte bună” și se 'ntorse repede în casā la tatā-sēu sē-i dea de cinā.

Florea mergea spre casā cu sufletulū māhnitū de cele ce se petrecuserā. Când era în dreptulū porții lui Bulbuoū, auzi unū risū cu hohotū.

„De unde casa gōlā, de unde lumina singurā pe mēsă, de unde namila de omū?” își gāndea elū, și apoi își dīse: „Multe poteci are dorulū, fi-l'ar fi māncatū pustia!” (Va urma.)

Locu de villă de ocaziune.

O oră departe de Predeală, în imediată apropiere de Braşov, optu minute pe jos dela gară

ESTE DE VĒNDARE UNU LOCŪ DE VILLĂ LA NOU

în o coloniă de ville în o splendidă pădure de brađi, la o apă curgătoare şi sorgintă feruginosă. A se adresa în Braşov la d-lu notarū publicū **Petru Nemeşu**, seu în Bucuresci la d-na **Sofia Dunca**, strada Piaţa Amsei Nru 3, seu la Pesta la d-na **Constantia de Dunca-Schiau**, 13. Grünbaumgasse.

Avisu d-lorū abonaţi!

Rugăm pe d-nii abonaţi ca la reînnoirea prenumeraţiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postalū şi numerii de pe fâşia sub care au primitu diarulū nostru până acuma.

Domnii, ce se abonează din nou, să binevoiască a scrie adresa lămuritū şi să arate şi posta ultimă.

Totodată facemū cunoscutū tuturorū D-lorū abonaţi, că mai avemū din anii trecuţi numerū pentru complectarea colecţiunilorū „Gazetei“, precum şi câteva întregi colecţiuni, pentru cari se potū adresa la subsemnata Administraţiune în casu de trebuinţă.

Administraţ. „Gaz. Trans.“

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de învăţătorū la scōla conf. gr. cat. din Feldru, vicariatulū Rodna, cu unū salariu anualū de 160 fl. v. a., care se va primi în rate lunare anticipative din fondulū scōlei, se escrie concursu până în 11 Noemvrie a. c.

Doritorii de a ocupa acestū postū învăţătorescū vorū avē a suşterne suplicile lorū înainte de timpulū hotărītū la subsemnatulū senatū cu următorele documente:

Testimoniu despre absolvirea cursului preparandialū, şi de cualificaţiune şi din limba maghiară, testimoniu de moralitate şi de serviţiu de până acum.

Dela senatulū scōlei conf. gr. cat.
Feldru, în 23 Octomvrie 1888.

Preşedinte:

Gregoriu Mureşianu,
parochū gr. cat.

1783—2

Notarū:

Petrea Neamţu,
învēţatorū.

Sosirea şi plecarea trenurilor şi postelorū în Braşovū.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Braşovū la Pesta:

Trenulū de persoane Nr. 307: 7 ore 10 de minute sēra.
Trenulū mixtū Nr. 315: 4 ore 10 minute dimineaţa.

2. Dela Braşovū la Bucuresci:

Trenulū acceleratū Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineaţa.
Trenulū mixtū Nr. 318: 1 oră 55 minute dupā amēđi.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Pesta la Braşovū:

Trenulū de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amēđi.
Trenulū mixtū Nr. 316: 9 ore 52 minute sēra.

Se deschide abonamentū pre anulū 1888

la

77

AMICULU FAMILIEI. Diarū beletristicū şi enciclopedicū-literarū — cu ilustraţiuni. — Cursulū XII. — Apare în 1 şi 15 đi a lunei în numerū câte de 2—3 cōle cu ilustraţiuni frumōse; şi publică articlii sociali, poesii, novele, schiţe, piese teatrale ş. a. — mai departe tractēză cestiuŋi literare şi sciŋtificē cu reflesiune la cerinţele vieţii practice; apoi petrece cu atēnţiune vieţa socială a Romānilorū de pretutindenea, precum şi a celorlalte poporaţiuni din patriă şi străinătate; şi prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face cāte o oră plăcută familiei strivite de grijile vieţii; şi preste totū nisuesce a întinde tuturorū indiviđilorū din familiă o petrecere nobilă şi instructivă. — Preţulū de prenumeraţiune pre anulū întregū e 4 fl., pentru Romānia şi străinătate 10 franci—lei, plătibili şi în bilete de bancă orī marce postalī.

PREOTULŪ ROMĀNŪ. Diarū bisericescū, scolarū şi literarū — cu ilustraţiuni. — Cursulū XIV. — Apare în broşurī lunare câte de 2½—3½ cōle; şi publică portretele şi biografiile arhieriorū şi preoţilorū mai distiŋşi, precum şi alte portrete şi ilustraţiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorū sciŋţelorū teologice şi între aceştia mulţime de predice pre dumineci, serbātōri şi diverse ocaziuni, mai alesū funebrałi, — apoi studii pedagogice-didactice şi sciŋtificē-literari; şi în urmă totū soiulū de amēnunte şi sciri cu preferinţa celorū din sfera bisericescā, scolasticā şi literarā. — Preţulū de prenumeraţiune pre anulū întregū e 4 fl. — pentru Romānia 10 franci—lei, plătibili şi în bilete de bancă orī marce postalī.

Colectanţii primescū gratisū totū alū patruea esemplarū.

Numeri de probă se trimiţū gratisū orī-cui cere.

A se adresa la „CANCELARIA NEGRUŢU“ în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.

Totū de aci se mai potū procura şi următorele cărţi din editura propriă:

Apologie. Discussiuni filologice şi istorice maghiare privitoare la Romāni, învederite şi rectificate de Dr. Gregoriu Silaşi. — Partea I. Paulū Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Şincai. Preţulū 30 cr.

Renascerea limbei romānesci în vorbire şi scriere învederită şi apreţiată de Dr. Gregoriu Silaşi. (Op complet). Broşura I. II. şi III. Preţulū broş. I. II. câte 40 cr. — Broşura III. 30 cr. Tōte trei împreună 1 fl.

Cuvēntări bisericesci la tōte sērbātōrile de peste anul, de I. Papiu. Unū volumū de preste 26 cōle. Acest opū de cuvēntări bisericesci întrece tōte opurile de acestū soiū apărute până acum — avēndū şi o notiţă istoricā la fīa-care sērbātōre, care arată timpulū introducerei, fazele prin cari a trecutū şi modul cum s'a stabilitū respectiva sērbātōre. Preţulū e 2 fl.

Barbu cobzariulū. Novelă originală de Emilia Lungu. Preţulū 15 cr.

Puterea amorului. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Preţulū 20 cr.

Idealulū pierdutū. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Preţulū 15 cr.

Opera unui omū de bine. Novelă originală. — Continuarea novelei: **Idealulū pierdutū** de Paulina C. Z. Rovinaru. Preţulū 15 cr.

Fântāna dorului. Novelă populară de Georgiu Simu. Preţulū 10 cr.

Codreand craiulū codrului. Baladă de Georgiu Simu. Preţulū 10 cr.

Ultimulū Sichastru. Tradiţiune de Georgiu Simu. Preţulū 10 cr.

Elū trebuie sē se însōre. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruţu. Preţulū 25 cr.

Brandă seu Nunta fatală. Schiţă

din emigrarea lui Dragoşu. Novelă istoricā naţională. Preţulū 20 cr.

Numerii 76 şi 77. Naraţiune istoricā dupā Wachsmann, de Ioanū Tanco. Preţulū 30 cr.

Probitatea în copilăriă. Schiţă din sfera educaţiunei. Dupā Ernest Legouvē. Preţulū 10 cr.

Hermanū şi Dorotea dupā W. de Goethe, traducţiune liberă de Constantinū Morariu. Preţulū 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragediă în 5 acte dupā Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Preţulū 30 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragediă în 5 acte dupā Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Preţulū 30 cr.

Petulantulū. Comediă în 5 acte, dupā Augustū Kotzebue, tradusă de Ioanū St. Şuluţu. Preţulū 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincēniū Nicōră, prof. gimnas. — Cu portretulū M. S. Regina Romāniei. Preţulū 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unū volumū de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese şi arangiate. Preţulū redusū (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafirī şi vioarele, poesii populare, culese de Ioanū Popū Reteganu. Unū volumū de 14 cōle. Preţ. 60 cr.

Tesaurulū dela Petrōsa seu Cloşca cu puii ei de aurū. Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Preţulū 20 cr.

Biblioteca Sātēnului Romānū. Cartea I, II, III, IV, cuprindū materii fōrte interesante şi amuzante. Preţulū la tōte patru 1 fl. — câte una deosebi 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii fōrte interesante şi amuzante. Preţulū 30 cr.

Colectă de recepte din economiă, industriă, comerciu şi chemiă. Preţulū 50 cr.

Economia pentru scōlele popor. de T. Roşiu. Ed. II. Preţulū 30 cr.

Indreptarū teoreticū şi practicū pentru învăţământul intuitivū în folosulū elevilorū normalī (preparandialī), a învăţatorilorū şi a altorū bărbaţi de scōlă, de V. Gr. Borgovanū, profesorū preparandialū. Preţulū unui esemplarū cu porto francatū 1 fl. 80 cr. v. a. În literatura noastră pedagogicā abia aflāmū vre-unū opū, întocmitū dupā lipsele scōlelorū nōstre în mēsurā în care este acesta, pentru aceea ilū şi recomandāmū mai alesū directorilorū şi învăţatorilorū ca celorū în prima liniă interesatī.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Romāni. De V. Gr. Borgovan. Preţulū 15.

Manualū de Gramatica limbei romāne pentru scōlele poporali în trei cursuri de Maximū Popū, profesorū la gimnasiulū din Năsēudū. — Manualū aprobatū prin ministeriulū de culte şi instrucţiune publicā cu rescriptulū de datū 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Preţulū 30.

Gramatica limbei romāne lucrată pe base sintactice de Ioanū Buteanu, prof. gimn. Unū volumū de peste 30 cōle. Preţulū 2 fl.

Manualū de stilisticā de Ioanū F. Negruţu, profesorū. Opū aprobatū şi din partea ministeriului de culte şi instrucţiune publicā cu rescriptulū de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practicā fōrte bogată a acestui op — cuprinđēndū compoziţiuni de totū soiulū de acte obveniente în referinţele vieţii socialī — se pōte întrebuiŋta

cu multū folosū de cătră preoţi, învăţatorī şi alţi cărturarī romāni. Preţulū 1 fl. 10 cr.

Nu mē uita. Colecţiune de vier-suri funebrałi, urmate de iertăciuni, epitafiă ş. a. Preţulū 50 cr.

Carte conducătore la propunerea calculărei în scōla poporală pentru învăţatorī şi preparandī. Broş. I. scrisă de Gavrilū Trifu profesorū preparandialū. Preţulū 80 cr.

Cele mai eftine cărţi de rugăciuni:

Mărgăritarulū sufletului. Carte bogată de rugăciuni şi cântări bisericesci fōrte frumōsi ilustratī. Preţulū unui esemplarū broşuratū e 40 cr., legatū 50 cr., legatū în pānză 60 cr., legatū mai finū 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legătură de luxū 1.50—2.50

Miculū mărgăritarū sufletescū. Cărticică de rugăciuni şi cântări bisericesci — frumōsi ilustratī, pentru pruncii scolarī de ambe secsele. Preţulū unui esemplarū broşuratū e 15 cr., — legatū 22 cr., legatū în pānză 26 cr.

Cărticică de rugăciuni şi cântări pentru pruncii scolarī de ambe secsele. Cu mai multe icōne frumōse. Preţulū unui esemplarū e 10 cr.; 50=3 flor.; 100=5 fl.

Visulū Prea Sāntei Vergure Maria a Născătōrei de D-deu urmatū de mai multe rugăciuni frumōse. Cu icōne frumōse. Preţulū unui esemplarū speditū franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

Epistolia D. N. Isusū Christosū. Preţulū unui esemplarū legatū şi speditū franco e 15 cr.